



PRÜFSTIFTE & ZUBEHÖR




VEITH

Prüfstifte & Zubehör Ausgabe 2024

NICHT AUFGEFÜHRTE ABMESSUNGEN UND SORTEN AUF ANFRAGE

NOT LISTED DIMENSIONS AND TYPES ON REQUEST

Legende zum Lagerbestand / Key for stock of inventory

-  Neuanfertigung / Manufacture of new articles
-  Lagerndes Halbtteil wird umgearbeitet / Blank in stock
-  Auf Lager / In stock

Wir übernehmen keine Haftung für Druckfehler und Irrtümer. Änderungen im Inhalt und Liefermöglichkeiten der Produkte sind vorbehalten.

No liability is taken for errors and printing errors. The contents and the delivery options of the products are subject to modifications.

Prüfstifte und Zubehör

Test Pin and Accessories

Wir sind einer der wenigen Hersteller, die in der Lage sind, Prüfstifte in den geforderten Genauigkeitsbereichen zu fertigen. Unsere Qualität hat sich auf diesem Sektor etabliert. Selbstverständlich erhalten Sie auf Wunsch ein Prüfzeugnis für Ihre Messmittelüberwachung.

Wir bieten die Prüfstifte in zwei Genauigkeitsklassen an:

Genauigkeitsgrad 1: Ø Toleranz $\pm 0,001$ mm

Genauigkeitsgrad 2: Ø Toleranz $\pm 0,002$ mm

Die Prüfstifte sind ähnlich DIN 2269 gefertigt und sind aus legiertem Werkzeugstahl sowie rost- und säurebeständigem Stahl (nur Gen. 1) lieferbar.

Ergänzend zu den Prüfstiften bieten wir Ihnen folgendes Zubehör an:

- Griffe für Prüfstifte
- Aufbewahrungskästen aus Holz mit verschiedenem Fassungsvermögen
- Prüfstifthalter als Go / No-Go Lehre



We are one of the few manufacturers in a position to produce test pins in the required areas of precision. Our quality is established in this sector. Naturally, you will receive an inspection certificate for your measurement equipment monitoring upon request.

We offer the test pins in two precision classes:

1st level of precision : Ø tolerance $\pm 0,001$ mm

2nd level of precision: Ø tolerance $\pm 0,002$ mm

The test pins are made similar to DIN 2269 and are available in tool steel and acid resistant steel (only pre. 1).

In addition to the test pins we offer the following accessories:

- Handles for test pin
- Storage boxes made from wood with various capacity
- Test pin holder as Go / No-Go Gages

Prüfstift ähnlich DIN 2269

Test Pin ähnlich DIN 2269

Kurzbezeichnung: M 151, M 152, M 153

Werkstoff:

legierter Werkzeugstahl (M 151 + M 152),
Rost- und säurebeständiger Stahl (M 153)

Härte: 58 - 62 HRC

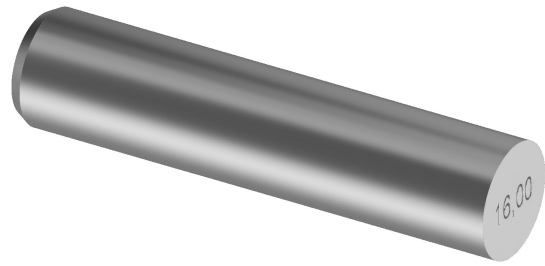
Bestellbeispiel: M 151 D x L

Warengruppe:

40 (M 151, M 152 $\geq 0,30$ - $\leq 20,00$ mm),

41 (M 151, M 152 $< 0,30$ mm),

47 (M 153)



Description: M 151, M 152, M 153

Material: Tool Steel (M 151 + M 152),

Acid Resistant Steel (M 153)

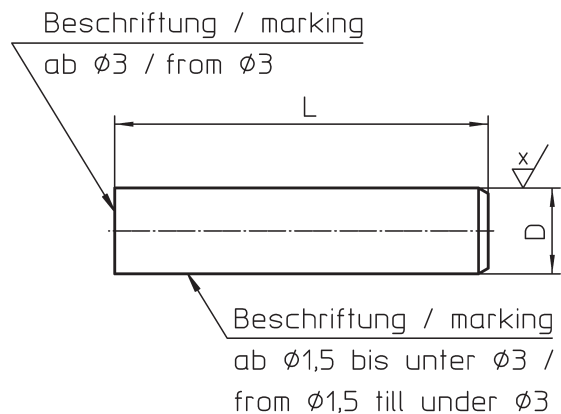
Hardness: 58 - 62 HRC

Ordering example:

40 (M 151, M 152 $\geq 0,30$ - $\leq 20,00$ mm),

41 (M 151, M 152 $< 0,30$ mm),

47 (M 153)



Prüfstifte bedürfen unbedingt der besonderen Pflege, sie sind nicht rostfrei und müssen deshalb nach jedem Gebrauch wieder sorgfältig konserviert werden.

Pins necessarily require the special care, they are not stainless and must therefore be carefully preserved after each use.

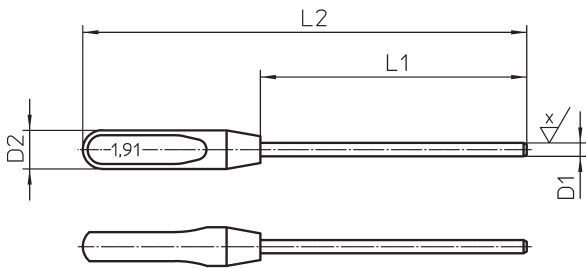
$\sqrt{Rz_{0,63}}$ (Genauigkeitsgrad 1 / 1st level of precision $\frac{x}{\sqrt{Rz_{0,63}}}$
Genauigkeitsgrad 2 / 2nd level of precision $\frac{x}{\sqrt{Rz_1}}$)

Aus Wunsch ohne Fase für Tiefenmessung lieferbar.
Available without chamfer for depth measurement.

M 151	M 152	D	Genauigkeitsgrad 1 (M 151) $\pm 0,001$ Genauigkeitsgrad 2 (M 152) $\pm 0,002$ 1st level of precision (M 151) $\pm 0,001$ 2nd level of precision (M 152) $\pm 0,002$	Stufung Stepping	L
x	x	$\geq 0,10 - 0,99$ mm	0,01 mm	0,01 mm	40 mm
		$\geq 1,00 - 2,99$ mm			70 mm
		$\geq 3,00 - 24,99$ mm			70 mm
-	-	$\geq 25,00 - 50,00$ mm			

M 153	D	Genauigkeitsgrad 1 (M 153) $\pm 0,001$ Degree of Precision 1 (M 153) $\pm 0,001$	Stufung Stepping	L
x	$\geq 0,30 - 0,99$ mm	0,01 mm	0,01 mm	40 mm
	$\geq 1,00 - 13,99$ mm			70 mm

Prüfstift ähnlich DIN 2269 mit Griff
Test Pin ähnlich DIN 2269 with handle



$$\sqrt{Rz6,3} \left(\begin{array}{l} \text{M 155: } \frac{x}{\sqrt{}} = \sqrt{Rz0,63} \\ \text{M 156: } \frac{x}{\sqrt{}} = \sqrt{Rz1} \end{array} \right)$$

Kurzbezeichnung: M 155, M 156, M 154
Werkstoff: legierter Werkzeugstahl (M 155 Gen. 1 + M 156 Gen. 2),
 Rost- und säurebeständiger Stahl (M 154 Gen. 1)
Griff: schwarzer Kunststoff
Härte: 58 - 62 HRC
Bestellbeispiel: M 155 D1 x L2 / L1
Warengruppe:
 201 (M 155, M156 >= 0,30 - 2,99 mm),
 202 (M 155, M 156 < 0,30 mm), 47 (M 154))

Description: M 155, M 156, M 154
Material:
 Tool Steel (M 155 Prec. 1 + M 156 Pre. 2),
 Acid Resistant Steel (M 154 Prec. 1)
Handle: black plastic
Hardness: 58 - 62 HRC
Ordering example: M 155 D1 x L2 / L1
Product group:
 201 (M 155, M156 >= 0,30 - 2,99 mm),
 202 (M 155, M 156 < 0,30 mm),
 47 (M 154))

D1		L1 Prüflänge Test Length	L2 Gesamtlänge Total Length
M 155 M 156	0,10 - 0,99 mm	33 mm	53 mm
M 154	0,30 - 0,99 mm	33 mm	53 mm
M 155 M 156 M 154	1,00 - 2,99 mm	63 mm	83 mm
M 155 M 156 M 154	3,00 - 4,99 mm	60 mm	90 mm
M 155 M 156 M 154	5,00 - 6,99 mm		
	7,00 - 9,99 mm		
M 155 M 156	10,00 - 12,99 mm	60 mm	95 mm
	13,00 - 15,99 mm		
	16,00 - 25,00 mm		100 mm

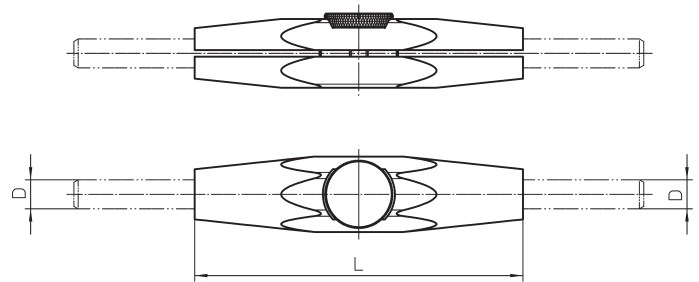
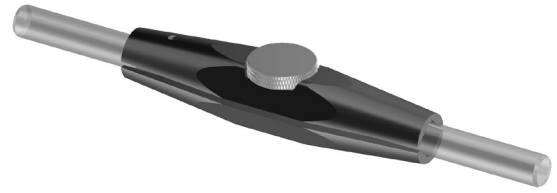
Bitte beachten Sie: Eine Rückgabe der Prüfstifte mit Griff ist nicht möglich.
Please note: It is not possible to return test pins with handle.

Prüfstifthalter

Holder

Kurzbezeichnung: M 159
Bestellbeispiel: M 159 & Haltergröße
Warengruppe: 43

Description: M 159
Ordering example: M 159 & Size of Holder
Product group: 43



Haltergröße Size of Holder	Prüfstift - Ø Test Pin - Ø	L	Bestellnummer Order Number
1	1,00 - 1,99 mm	59 mm	1590000003
2	2,00 - 4,50 mm	67 mm	1590000004
3	4,51 - 6,99 mm	75 mm	1590000002
4	7,00 - 9,50 mm	83 mm	1590000001
5	9,51 - 12,00 mm	91 mm	1590000005

Standard Prüfstiftsätze im Aufbewahrungskasten Gen. 1 oder 2 Storage Box for Standard Test Pin Set 1st and 2nd level of prec.



Kurzbezeichnung: PIA

Werkstoff: Kasten: Holz, Platte: Kunststoff

Bestellbeispiel: PIA Genauigkeit + Ø Bereich x L + Stufung

Warengruppe: 45

Description: PIA

Material: Box: Wood, Plate: Plastic

Ordering example: PIA level of precision + Ø area x L + Stepping

Product group: 45

Ø Bereich x L Ø area x L	Stufung Stepping	Anzahl Prüfstifte Quantity Test Pin	Anzahl Kästen Quantity Boxes
1,00 - 5,00 x 70,00 mm	0,10	41 Stück / pcs.	1 x Gr. / Size 2
1,00 - 10,00 x 70,00 mm		91 Stück / pcs.	1 x Gr. / Size 3
1,00 - 5,00 x 70,00 mm	0,05	81 Stück / pcs.	1 x Gr. / Size 3
5,05 - 10,00 x 70,00 mm		100 Stück / pcs.	2 x Gr. / Size 3
0,50 - 1,00 x 40,00 mm	0,01	51 Stück / pcs.	1 x Gr. / Size 2
1,00 - 2,00 x 70,00 mm		101 Stück / pcs.	1 x Gr. / Size 3
2,01 - 3,00 x 70,00 mm		100 Stück / pcs.	1 x Gr. / Size 3
3,01 - 4,00 x 70,00 mm		100 Stück / pcs.	1 x Gr. / Size 3
4,01 - 5,00 x 70,00 mm		100 Stück / pcs.	1 x Gr. / Size 3
5,01 - 6,00 x 70,00 mm		100 Stück / pcs.	1 x Gr. / Size 3
6,01 - 7,00 x 70,00 mm		100 Stück / pcs.	1 x Gr. / Size 3
7,01 - 8,00 x 70,00 mm		100 Stück / pcs.	2 x Gr. / Size 3
8,01 - 9,00 x 70,00 mm		100 Stück / pcs.	2 x Gr. / Size 3
9,01 - 10,00 x 70,00 mm		100 Stück / pcs.	2 x Gr. / Size 3

**Andere Satz-Zusammenstellungen auf Anfrage lieferbar.
Other set combinations available on request.**

Aufbewahrungskasten Fassungsvermögen

Capacity of Storage Box

NEU
NEW

Kurzbezeichnung: AUK

Werkstoff: Holz

Bestellbeispiel: AUK Kastengröße

Genauigkeitsgrad & Ø x L der Prüfstifte

Warengruppe: 42

Description: AUK

Material: Wood

Ordering example: AUK Box Size

Degree of Precision & Ø x L of Test Pins

Product group: 42



Kastengröße / Size of Box	Abmessung / Dimension	Bestellnummer / Order Number
1	106 x 66 x 85 mm	1591000001
2	186 x 106 x 85 mm	1591000002
3	236 x 136 x 85 mm	1591000003

Fassungsvermögen Capacity			
Ø	Größe 1 Size 1	Größe 2 Size 2	Größe 3 Size 3
0,10 - 4,99 mm	27 Stück / Pcs.	78 Stück / Pcs.	100 Stück / Pcs.
5,00 - 5,99 mm	24 Stück / Pcs.	70 Stück / Pcs.	100 Stück / Pcs.
6,00 - 6,99 mm	21 Stück / Pcs.	40 Stück / Pcs.	100 Stück / Pcs.
7,00 - 8,99 mm	10 Stück / Pcs.	40 Stück / Pcs.	50 Stück / Pcs.
9,00 - 12,99 mm	6 Stück / Pcs.	32 Stück / Pcs.	50 Stück / Pcs.
13,00 - 17,99 mm	3 Stück / Pcs.	21 Stück / Pcs.	25 Stück / Pcs.
18,00 - 23,99 mm	2 Stück / Pcs.	12 Stück / Pcs.	20 Stück / Pcs.
24,00 - 25,49 mm	2 Stück / Pcs.	10 Stück / Pcs.	15 Stück / Pcs.
25,50 - 30,00 mm	2 Stück / Pcs.	8 Stück / Pcs.	10 Stück / Pcs.

**Sie besitzen bereits Prüfstifte und benötigen nur einen Aufbewahrungskasten?
Oder benötigen Sie einen Aufbewahrungskasten, bestückt nach Ihren Wünschen?
Wir beraten Sie gerne.**

**You already have test pins and require only the storage box?
Or you need the box stocked according to your wishes?
We are pleased to advise you.**

Prüfbescheinigungen für Prüfstifte

Inspection Document for Test Pins

VEITH	Werkskalibrierschein <i>Factory calibration certificate</i>	UP03-WF-001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
Werkskalibrierschein Nr. / Certificate No: / 18 Blatt / Page 1 von / of 1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Kunde / Customer: Kunden Nr. / Customer No: FA Nr. / Order No: Best.-Nr. / Customer order No: Bestelldatum / Order Date:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Artikel / Article: Prüfstifte Genauigkeit / Accuracy: 1 (±1 µm) Werkstoff / Material: 1.3505 Typ / Type: M151 Rundheit / Roundness: 0,5 µm Härte / Hardness: 58...62 HRC Kalibrierung erfolgt auf Grundlage der Norm, Richtlinie / Norm, guideline: DIN 2269; WN 027, VDI/VDE/DGQ 2618																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Prüfverfahren / Test methods: Ermittlung des Durchmessers in 3 Ebenen durch Vergleichmessung zum Prüfstiften-Kalibriersatz und Bildung des arithmetischen Mittelwertes in 3 Ebenen (vorne, mitte, hinten). Ermittlung der Rundheit in 3 Ebenen und Bildung des arithmetischen Mittelwertes. <i>Determining the diameter in 3 levels by comparing measurements to test pins calibration standard and education of the arithmetic mean in 3 levels (front, center, rear).</i> <i>Determination of roundness in three layers and the formation of the arithmetic mean.</i>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Art der Prüfung / Inspection-method: Neuteilprüfung / New part inspection.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Messergebnisse / Measurement Results:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Pos.</th> <th>Nenn</th> <th colspan="3">Istwert / Actual value mm</th> <th>Rundheit</th> </tr> <tr> <th>No.</th> <th>Nominal</th> <th>vorne</th> <th>mitte</th> <th>hinten</th> <th>Roundness</th> </tr> <tr> <th></th> <th>∅</th> <th>/ front</th> <th>/ center</th> <th>/ rear</th> <th>µm</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>14</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>15</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>16</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>17</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>18</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>19</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>20</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>21</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>22</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>23</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>24</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>25</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Pos.	Nenn	Istwert / Actual value mm			Rundheit	No.	Nominal	vorne	mitte	hinten	Roundness		∅	/ front	/ center	/ rear	µm	1						2						3						4						5						6						7						8						9						10						11						12						13						14						15						16						17						18						19						20						21						22						23						24						25						<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Pos.</th> <th>Nenn</th> <th colspan="3">Istwert / Actual value mm</th> <th>Rundheit</th> </tr> <tr> <th>No.</th> <th>Nominal</th> <th>vorne</th> <th>mitte</th> <th>hinten</th> <th>Roundness</th> </tr> <tr> <th></th> <th>∅</th> <th>/ front</th> <th>/ center</th> <th>/ rear</th> <th>µm</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>26</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>27</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>28</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>29</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>30</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>32</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>33</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>34</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>35</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>36</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>37</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>38</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>39</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>40</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>41</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>42</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>43</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>44</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>45</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>46</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>47</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>48</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>49</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>50</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Pos.	Nenn	Istwert / Actual value mm			Rundheit	No.	Nominal	vorne	mitte	hinten	Roundness		∅	/ front	/ center	/ rear	µm	26						27						28						29						30						31						32						33						34						35						36						37						38						39						40						41						42						43						44						45						46						47						48						49						50					
Pos.	Nenn	Istwert / Actual value mm			Rundheit																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
No.	Nominal	vorne	mitte	hinten	Roundness																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	∅	/ front	/ center	/ rear	µm																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
18																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
19																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
22																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Pos.	Nenn	Istwert / Actual value mm			Rundheit																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
No.	Nominal	vorne	mitte	hinten	Roundness																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	∅	/ front	/ center	/ rear	µm																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
26																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
27																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
29																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
30																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
31																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
32																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
33																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
34																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
36																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
38																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
39																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
41																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
43																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
44																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
45																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
46																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
47																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
48																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
49																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Messergebnisse / Oberfläche Rz=0,63 und Härte 58...62 HRC sind innerhalb der Toleranz / Measurement Results: Surface and hardness within tolerance																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Temperatur / Temperature: 20° ± 1°																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Rückführung auf nationale Normale / Traceability: Die Rückführung auf nationale Normale ist durch die jeweils gültige Kalibrierung der Normale sichergestellt / <i>Traceability on national normals secured by valid calibration of normals.</i> Kalibrier-Prüfstiftsatz / <i>Pin gauge</i> VEITH Nr 3957, Kalibrierschein Nr.076235-01/16/10462 v. 18.05.2016 Parallelendmaßsatz / <i>gauge block set</i> : Iden-Nr.: 36268/3500 (1088M) Kalibrierschein Nr.075927-16/10462 v. 18.04.16 Rückgeführt über DAkkS-Kalibrierung / <i>Traceability to DAkkS calibration</i> : 2189 D-K-15077-01-00 2014-01																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Messunsicherheit / Uncertainty: 0,7 µm + 2,0 x 10 ⁻⁶ x L; mit k=2 Rundheit: U=0,5 µm																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Prüfentscheid / Test decision: Prüfstifte sind innerhalb der Toleranz / Pin gauge within tolerance																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Öhringen, den Prüfer / Name: Unterschrift / Sign:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Alfred Konrad Veith GmbH & Co. KG Verrenberger Weg 1 74613 Öhringen Telefon 07941 / 6 98-0 Fax 07941 / 698-111 Internet: www.veith-kg.de E-Mail: info@veith-kg.de																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Fa. Veith GmbH & Co. KG. Werkskalibrierschein ohne Unterschrift hat keine Gültigkeit. Extracts or changes need the approval of the company Veith GmbH & Co. KG. Calibration certificate without signature has no validity																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

Prüfbescheinigungen für Prüfstifte (Fortsetzung)

Inspection Document for Test Pins (Continuation)

Werkskalibrierschein

Der Werkskalibrierschein bestätigt, dass die gelieferten Erzeugnisse, die in der Bestellung festgelegten Anforderungen erfüllen, mit Angabe der Prüfergebnisse. Der Werkskalibrierschein wird auf der Grundlage spezifischer Prüfung ausgestellt.

Bestellnummer: M41

Calibration certificate

The factory calibration certificate confirms that the delivered products meet the requirements specified in the order, stating the test results. The factory calibration certificate is issued on the basis of specific examination.

Order Number: M41

Erläuterungen / Explanation

Spezifische Prüfung

Prüfungen, die vor der Lieferung entsprechend der Erzeugnisspezifikation an den zu liefernden Erzeugnissen oder an Prüfeinheiten, von denen diese ein Teil sind, durchgeführt werden, um festzustellen, ob die Erzeugnisse die in der Bestellung festgelegten Anforderungen erfüllen.

Specific examination

Checks if the product meets the requested requirements of the order.

Prüfbescheinigungen nach DIN EN 10 204 : 2004 für Prüfstifte

Inspection Document acc. DIN EN 10 204 : 2004 for Test Pins

VEITH	Werksbescheinigung 2.1 (CoC) Certificate of Conformity 2.1 nach / according to EN 10 204:2004	KP01-WF-004DE	
Artikel / Article: <u>Prüfstifte ähnlich DIN 2269</u>			
Norm / Norm: DIN 2269 Genauigkeit / Exactitude: 1 oder 2			
Genauigkeit / Exactitude 1		Genauigkeit / Exactitude 2	
Prüfmerkmale / Test features:		Prüfmerkmale / Test features:	
Ø - Toleranz / Ø - Tolerance: ± 1,0 µm	Rundheit / Roundness: max. 0,5 µm	Ø - Toleranz / Ø - Tolerance: ± 2,0 µm	Rundheit / Roundness: max. 1,0 µm
Zylinderform / Cylindrical: max. 0,5 µm	Oberfläche Rz / Surface Rz: max. 0,63 µm	Zylinderform / Cylindrical: max. 1,0 µm	Oberfläche Rz / Surface Rz: max. 1,0 µm
Härte / Hardness: 58...62 HRC		Härte / Hardness: 58...62 HRC	
Messergebnisse / Measurement Results:			
<p>Diese Werksbescheinigung wurde nach EN 10 204:2004 auf der Grundlage nichtspezifischer Prüfung ausgestellt. Es wird bestätigt, dass die Lieferung geprüft wurde und den Vereinbarungen bei der Bestellannahme und den zugehörigen Normen entspricht.</p> <p>This Certificate Of Conformity has been issued according to EN 10 204:2004 based on a non-specific test. We confirm that the delivery is in accordance to the stipulations of the received order and also to the corresponding standards.</p>			
Alfred Konrad Veith GmbH & Co. KG Qualitätsmanagement			
<small>Dieses Schreiben wurde maschinell erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Fa. Veith GmbH & Co. KG. This letter was provided by machine and is valid also without signature. Extracts or changes need the approval of the company Veith GmbH & Co. KG.</small>			
<small>Alfred Konrad Veith GmbH & Co. KG Verrenberger Weg 1 74613 Öhringen Telefon 0 79 41 / 6 98-0 Fax 07941 / 698-111 Internet: www.veith-kg.de E-Mail: info@veith-kg.de</small>			

Werksbescheinigung 2.1

Die Werksbescheinigung bestätigt, dass die gelieferten Erzeugnisse den Anforderungen der Bestellung entsprechen, ohne Angabe von Prüfergebnissen. Die Werksbescheinigung 2.1 wird auf der Grundlage nichtspezifischer Prüfung ausgestellt.

Bestellnummer: W21

Certificate of Conformity 2.1

The certificate of conformity 2.1 confirms that the products delivered meet the requirements of the order, without giving test results. The certificate of conformity 2.1 is issued on the basis of non-specific examination.

Order number: W21

Abnahmeprüfzeugnis 3.1

Das Abnahmeprüfzeugnis bestätigt, dass die gelieferten Erzeugnisse, die in der Bestellung festgelegten Anforderungen erfüllen, ohne Angabe der Prüfergebnisse. Das Abnahmeprüfzeugnis 3.1 wird auf der Grundlage spezifischer Prüfung ausgestellt.

Bestellnummer: A31

Inspection certificate

The certificate of compliance confirms that the delivered products meet the requirements specified in the order, without giving the test results. The certificate of compliance 3.1 is issued on the basis of specific examination.

Order Number: A31

Prüfbescheinigungen nach DIN EN 10 204 : 2004 für Prüfstifte (Fortsetzung) Inspection Document acc. DIN EN 10 204 : 2004 for Test Pins (Continuation)

VEITH		Abnahmeprüfzeugnis 3.1 Inspection certificate 3.1 nach EN 10 204:2004		KP01-WF-003DE_S.1	
				Blatt / Page 1 von/of 1	
Kunde / Customer: ...				FA Nr. / Order No: ...	
Kunden Nr. / Customer No: ...				Bestelldatum / Order Date: ...	
Best.-Nr. / Customer order No: ...					
Artikel / Article: Prüfstifte ähnlich DIN 2269			Norm / Norm: DIN 2269; WN 027; WN 042		
Typ / Type: M152			Genauigkeit / Exactitude: 2		
Pos. / No.	Anzahl / qty	Abmessung / Dimension	Pos. / No.	Anzahl / qty	Abmessung / Dimension
1			21		
2			22		
3			23		
4			24		
5			25		
6			26		
7			27		
8			28		
9			29		
10			30		
11			31		
12			32		
13			33		
14			34		
15			35		
16			36		
17			37		
18			38		
19			39		
20			40		
Prüfmerkmale / Test features:			Messergebnisse / Measurement Results:		
Ø - Toleranz / Ø - Tolerance: ±2,0 µm			innerhalb / within ± 2,0 µm		
Rundheit / Roundness: 1,0 µm			innerhalb / within 1,0 µm		
Zylinderform / Cylindrical: 1,0 µm			innerhalb / within 1,0 µm		
Oberfläche Rz / Surface Rz: 1,0 µm			innerhalb / within 1,0 µm		
Härte / Hardness: 655...750 HV5			innerhalb / within 655...750 HV5		
			(58...62HRC)		
Dieses Abnahmeprüfzeugnis wurde nach EN 10 204:2004 auf der Grundlage spezifischer Prüfung ausgestellt. Hiermit wird bestätigt, dass die Prüfstifte geprüft wurden und den Vereinbarungen bei der Bestellannahme bzw. den zugehörigen Normen entsprechen.					
This certificate of compliance has been issued according to EN 10 204:2004 based on a specific test. We confirm that the test pins are in accordance to the stipulations of the received order and / or drawing and also to the corresponding standards.					
Rückführung auf nationale Normale / Traceability:					
Die Rückführung auf nationale Normale ist durch die jeweils gültige Kalibrierung der Normale sichergestellt / Traceability on national normals secured by valid calibration of normals.					
Kalibriert-Prüfstiftsatz / Pin gauge VEITH Nr. 3957, Kalibrierschein Nr. 076235-01/16/10462 v. 18.05.16					
Parallelendmaßsatz / gauge block set: Iden-Nr.: 36268/3500 (1088M), Kalibrierschein Nr. 075927-16/10462 v. 18.04.16					
Rückgeführt über DAkkS-Kalibrierung / Traceability to DAkkS calibration: 2189 D-K-15077-01-00 2014-01					
Alfred Konrad Veith GmbH & Co. KG Qualitätsmanagement					
Öhringen, den _____ Dieses Schreiben wurde maschinell erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig.					
Alfred Konrad Veith GmbH & Co. KG					
Verrenberger Weg 1 74613 Öhringen Telefon 07941 / 698-0 Fax 07941 / 698-111 Internet: www.veith-kg.de E-Mail: info@veith-kg.de					
Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Fa. Veith GmbH & Co. KG. Extracts or changes need the approval of the company Veith GmbH & Co. KG					

Erläuterungen / Explanation

Nichtspezifische Prüfung

Vom Hersteller nach ihm geeignet erscheinenden Verfahren durchgeführte Prüfungen, durch die ermittelt werden soll, ob Erzeugnisse, die nach der gleichen Erzeugnisspezifikation und nach dem gleichen Verfahren hergestellt worden sind, die in der Bestellung festgelegten Anforderungen erfüllen. Die geprüften Erzeugnisse müssen nicht notwendigerweise aus der Lieferung selbst stammen.

Non-specific examination

Producer checks with suitable method, if the product meets the requirements from the specification. The tested products do not necessarily come from the production itself.

Anwendungsbeispiele aus der Meßtechnik

Examples of use from measurement technique



Prüfen von Bohrungen auf Maßhaltigkeit, Geradheit und Winkeligkeit

Check for dimensional accuracy of holes, straightness and angularity

Prüfen von Winkeln

Checking angles

Wenn D2 gleich oder kleiner ist als $\frac{D1}{2}$
 If D2 is equal or lower than $\frac{D1}{2}$

$$\cos \alpha = \frac{\frac{D1}{2} - \frac{D2}{2}}{X - \frac{D1}{2} + \frac{D2}{2}}$$

Wenn D2 größer ist als $\frac{D1}{2}$
 If D2 is greater than $\frac{D1}{2}$

$$\cos \alpha = \frac{\frac{D1}{2} - \frac{D2}{2}}{X - \frac{D1}{2} - \frac{D2}{2}}$$

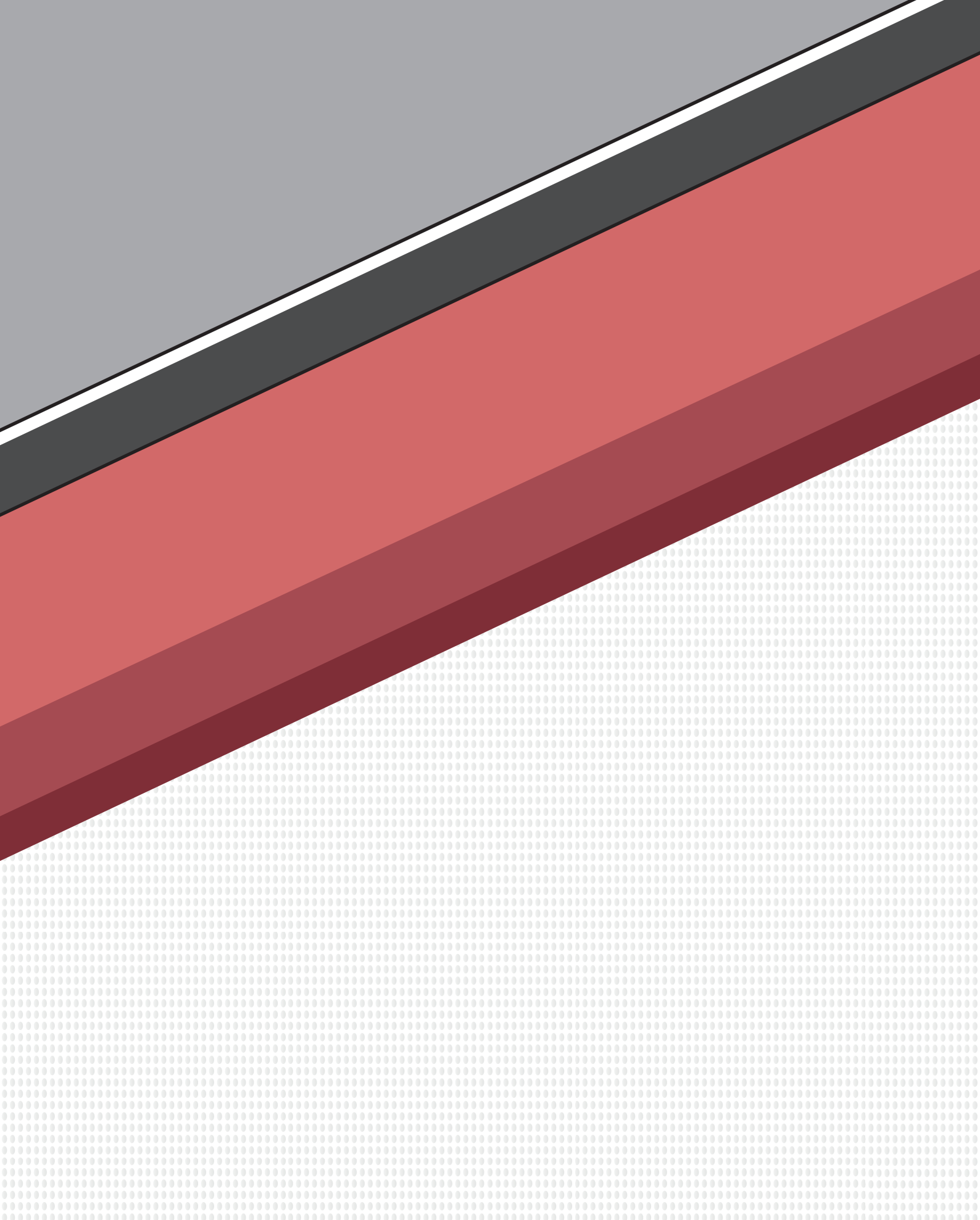
Prüfen von Achsabständen

Testing center distances



Als Einstelldorn für kontinuierliches Messen in der Fertigung

Adjust rod for continuous measurement in production



Alfred Konrad Veith GmbH & Co. KG
Verrenberger Weg 1
D-74613 Öhringen

Telefon: +49 (0) 7941 / 698 0
Telefax: +49 (0) 7941 / 698 111
E-Mail: info@veith-kg.de

VEITH